



Features

9. Differential object marking: *ikusi nizun* (v *ikusi zintudan*)

Short description

Alternative name: Basque leísmo (Rezac 2006), quirky objects (Fernández and Rezac 2010)

Generalized pattern. Transitive objects are marked by absolutive case and are cross-referenced by absolutive agreement morphemes on the auxiliary.

(1a) Nik zu ikusi zaitut
I.ERG you.ABS see.PTCP 2ABS.have.1SG.ERG
'I have seen you.'

(1b) Nik zu ikusi zintudan
I.ERG you.ABS see.PTCP 2ABS.have.1SG.ERG.PST
'I saw you.'

Variational pattern. In past verbal forms, animate objects are marked by dative case and are cross-referenced by dative agreement morphemes on the auxiliary.

(2) Nik zuri ikusi nizun
I.ERG you.DAT see.PTCP 1SG.ERG.have.APPL.2DAT.PST
'I saw you.'

Subvariational pattern. Some varieties show dative agreement with the object even in present forms.

(3) Nik zuri ikusi dizut
I.ERG you.DAT see.PTCP (3ABS).have.APPL.2DAT.1SG.ERG

Chapter: Case and Agreement

Keywords: agreement/clitics, animacy, case, datives, differential object marking

References:

- Fernández, Beatriz and Milan Rezac. 2010. «Datibo osagarri bitxiak eta Datiboaren Lekualdatzea: ari nai diyot eta kanta egin nazu bidegurutzean». In Beatriz Fernandez, Pablo Albizu and Ricardo Etxepare (eds.), *Euskara eta euskarak: aldakortasun sintaktikoa aztergai. Supplements of the International Journal of Basque Linguistics and Philology (ASJU), LII*. UPV/EHU. 113-149.
- Fernández, Beatriz and Milan Rezac. 2016. «Differential object marking in Basque varieties». In Beatriz Fernández and Jon Ortiz de Urbina (eds.), *Microparameters in the grammar of Basque*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. 93-137.
- Hualde, José Ignacio, Gorka Elordieta and Arantzazu Elordieta. 1994. *The Basque dialect of Lekeitio*. Bilbo and Donostia: PV/EHU and Gipuzkoako Foru Aldundia. Supplements of the *International Journal of Basque Philology ASJU* 34.
- Hualde, José Ignacio. 2016. «On Basque dialects». In Beatriz Fernández and Jon Ortiz de Urbina (eds.) *Microparameters in the grammar of Basque*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. 15-36.
- Mounole, Céline. 2012. «Evolution of the transitive verbs in Basque and apparition of datively marked patients». In Gilles Authier and Katharina Haude (eds.), *Ergativity and Voice*. Berlin / New York: Mouton de Gruyter. 355-379.
- Odría, Ane. 2014. «Differential object marking and the nature of dative case in Basque varieties» *Linguistic Variation*, 14-2. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. 289-317.
- Odría, Ane. 2017. *Differential Object Marking and datives in Basque syntax*. Ph.D. diss., UPV/EHU.
- Rezac, Milan. 2006. «Agreement displacement in Basque». manuscript, UPV/EHU. [Available in the Internet: <http://www.umr7023.cnrs.fr/spip.php?article675>]

Answers

(2) Nik zuri ikusi nizun

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
A-ara	Aramaio	Western Basque	Yes	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	Yes	Juanjo Olasagarre
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	Yes	Pello Salaburu
B-art	Artea	Western Basque	Yes	Igor Estankona
G-azp	Azpeitia	Central Basque	Yes	Patxi Goenaga
G-ber	Bergara	Western Basque	Yes	Alexander Artzelus
G-elg	Elgoibar	Western Basque	Yes	Ane Odría

G-ert	Errenteria	Central Basque	Yes	Aritz Irurtzun
N-elk	Etxaleku (Imotz)	Central Basque	Yes	Imotz
B-ger	Gernika	Western Basque	Yes	Alaine Barruetabeña
B-get	Getxo	Western Basque	Yes	Xabier Bilbao
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	Yes	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	Yes	Eñaut Agirre
G-iru	Irun	Central Basque	Yes	Ricardo Etxepare
G-its	Itsasondo	Central Basque	Yes	Urtzi Etxeberria
B-lek	Lekeitio	Western Basque	Yes	Arantzazu Elordieta
B-loi	Loiu	Western Basque	Yes	Oihana Astobieta
B-mab	Mallabia	Western Basque	Yes	Koldo Zuazo
N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	Yes	Orreaga Ibarra
B-mun	Mungia	Western Basque	Yes	Miren Ibarluzea
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	Yes	Iñaki Camino
N-urd	Urdiain	Navarrese Basque	Yes	Iñigo Urrestarazu
G-bei	Beizama	Central Basque	No	Lourdes Otaegi
L-lar	Larresoro	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Céline Mounole
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Itxaro Borda
B-otx	Otxandio	Western Basque	No	Xabier Burgete
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	No	Maidier Bedaxagar
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Maitena Duhalde

(3) Nik zuri ikusi dizut

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
A-ara	Aramaio	Western Basque	Yes	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	Yes	Juanjo Olasagarre
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	Yes	Pello Salaburu
B-art	Artea	Western Basque	Yes	Igor Estankona
G-azp	Azpeitia	Central Basque	Yes	Patxi Goenaga
G-ber	Bergara	Western Basque	Yes	Alexander Artzelus
G-elg	Elgoibar	Western Basque	Yes	Ane Odria
G-ert	Errenteria	Central Basque	Yes	Aritz Irurtzun
N-elk	Etxaleku (Imotz)	Central Basque	Yes	Imotz
B-ger	Gernika	Western Basque	Yes	Alaine Barruetabeña
B-get	Getxo	Western Basque	Yes	Xabier Bilbao
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	Yes	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	Yes	Eñaut Agirre

G-iru	Irun	Central Basque	Yes	Ricardo Etxepare
G-its	Itsasondo	Central Basque	Yes	Urtzi Etxeberria
B-lek	Lekeitio	Western Basque	Yes	Arantzazu Elordieta
B-loi	Loiu	Western Basque	Yes	Oihana Astobieta
B-mab	Mallabia	Western Basque	Yes	Koldo Zuazo
N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	Yes	Orreaga Ibarra
B-mun	Mungia	Western Basque	Yes	Miren Ibarluzea
N-urd	Urdiain	Navarrese Basque	Yes	Iñigo Urrestarazu
G-bei	Beizama	Central Basque	No	Lourdes Otaegi
L-lar	Larresoro	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Céline Mounole
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Itxaro Borda
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	No	Iñaki Camino
B-otx	Otxandio	Western Basque	No	Xabier Burgete
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	No	Maidier Bedaxagar
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Maitena Duhalde